

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Scheibenklar Frostschutz - Superkonzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: c7410_sd

Lehekülg 1 / 9-st

1. JAGU. Aine/ segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Scheibenklar Frostschutz - Superkonzentrat

UFI: PPH0-C0P2-A00R-5QFJ

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Aine/segu kasutusala

Puhastav ja hooldav toode

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Firma nimi: KAW KIEHL KG
Tänav: Oskar-von-Miller-Str. 1
Koht: D-85235 Odelzhausen
Telefon: +49 8134 9305-40 Faks: +49 8134 5145
E-kiri: info@kiehl-group.com
Kontaktisik: Labori osakond
Internet: www.kiehl-group.com
Teavet annab: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvyrad tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

1.4. Hädaabitelefoni number: +372 794 3500

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Flam. Liq. 3; H226

Vastavalt H-lausetele: vaata 16. JAGU.

2.2. Märgistuselemendid

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Ethyl Alcohol

Piktogramm: Hoiatus

Tunnussõna:



Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Scheibenklar Frostschutz - Superkonzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: c7410_sd

Lehekülg 2 / 9-st

Ohulauseid

H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.

Hoiatuslauseid

P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.

P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.

P210 Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.

P301+P310 ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust

MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga.

P403+P233 Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida mahuti tihedalt suletuna.

2.3. Muud ohud

Ei ole teada.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta**3.2. Segud****Kemikaali iseloomustus**

vastavalt 648/2004/EÜ: anioonsed pindaktiivsed ained <5%, vees lahustuvad lahustid, värvained, lõhnaained

Ohtlikud koostisosad

CASi nr	Nimetus	Osa		
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon (Määrus (EÜ) nr 1272/2008)			
64-17-5	Ethanol			50 - < 55 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2; H225			
107-21-1	Etaandiool, Etüleenglükool			1 - < 10 %
	203-473-3	603-027-00-1	01-2119456816-28	
	Acute Tox. 4; H302			

Vastavalt H- ja EUH-lauseatele: vaata 16. jagu.

Konkreetsed sisalduse piirnormid, korrutustegurid ja ATE väärtused

CASi nr	EÜ nr	Nimetus	Osa	
	Konkreetsed sisalduse piirnormid, korrutustegurid ja ATE väärtused			
107-21-1	203-473-3	Etaandiool, Etüleenglükool	1 - < 10 %	
	dermaalne: LD50 = 10600 mg/kg; oraalne: ATE = 500 mg/kg			

4. JAGU. Esmaabimeetmed**4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus****Üldine teave**

Spetsiaalset esmaabi nõudvaid ohte ei ole.

Sissehingamisel

ei ole sissehingamisel ohtlik

Kokkupuutel nahaga

Pesta rohke veega.

Silma sattumisel

Ka laugude aluseid loputada rohke veega. Kui silmade ärritus jätkub, konsulteerida arstiga.

Allaneelamisel

Suu loputada veega, hiljem juua rohkesti vett. Võimaluse korral vältida oksendamist.

Vajadusel konsulteerida arstiga.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Scheibenklar Frostschutz - Superkonzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: c7410_sd

Lehekülg 3 / 9-st

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Näita neid ohutusnõudeid arstile.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Mistahes kustutusvahendid ja meetmed on aktsepteeritud.

5.2. Aine või seguuga seotud erilised ohud

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Tulekustutuseks kasutada meetodeid, mis ei mõjuku kahjulikult kohalikule elanikkonnale ja ümbritsevale loodusele.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Üldised märkused

Vältida silma sattumist.

Tavapersonal

Puudub vajadus eriliste meetmete rakendamiseks.

Päästetöötajad

Puudub vajadus eriliste meetmete rakendamiseks.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Mitte valada pinnavette.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Tõkestamiseks

Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

Puhastamiseks

Pühkida kokku absorbeeruva materjaliga (näit. riie, vilt).

Saastunud esemed ja pörand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

Muu teave

Maha loksunud ainet ei tohi panna tagasi originaalpakendisse.

6.4. Viited muudele jagudele

Kaitsemeetmed on 7. Ja 8. Osas.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Tagada piisav ventilatsioon.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Kasutamisel mitte suitsetada. Hoiduda lahtise leegi eest, kuumadest pindadest ja süttimisallikatest.

Üldised tööhügieeninõuded

Üldine tööhügieen. Erilisi kaitsevahendeid pole nõutud. Toote kasutamisel mitte suitsetada.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Säilitada toatemperatuuril originaalpakendis. Hoida päikesevalguse eest. Hoida kõrvalistele isikutele kättesaamatus kohas.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Scheibenklar Frostschutz - Superkonzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: c7410_sd

Lehekülg 4 / 9-st

Koosladustamise juhised

Hoida eemale toidust, joogist ja söödast.
Mitte hoida koos oksüdeerivate ja isesüttivate ainetega.
(Vaata 10 osa)

Teave säilitustingimuste kohta

Hoida eemale kuumadest kehadest ja süttimisallikatest.
Anumat hoida tihedalt suletult.
Pakendist välja võetud kasutamata materjali ei tohi kunagi enam pakendisse tagasi panna.

7.3. Eriksutus

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1. Kontrolliparameetrid****Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid**

CASi nr	Aine	ppm	mg/m ³	k/cm ³	Kategooria	Allikas
107-21-1	1,2-Etaandiool (etüleenglükool)	20	52		8 h	
		40	104		15 min	
64-17-5	Etanool (etüülalkohol)	500	1000		8 h	
		1000	1900		15 min	

8.2. Kokkupuute ohjamine**Asjakohane tehniline kontroll**

Ei ole kohustuslik.

Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid**Naha kaitse**

Ei ole kohustuslik

Hingamisteede kaitse

Ei ole kohustuslik

Kokkupuudete ohjamine keskkonnas

Käsitleda vastavalt tööhügieeni ja -ohutuse heale praktikale.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek: vedel
Värvus: sinine
Lõhn: meeldiv

Testimisnorm

Sulamis-/külmumispunkt: <-40 °C
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemivahemik: >78 °C
Süttivus: ei ole rakendatav
Alumine plahvatuspiir: 4 mahu%
Ülemine plahvatuspiir: 15 mahu%
Leekpunkt: 23 °C
Isesüttimistemperatuur: määramata
Lagunemistemperatuur: määramata
pH-väärtus (20 °C juures): ligikaudu 7,0 K-QP1012C

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Scheibenklar Frostschutz - Superkonzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: c7410_sd

Lehekülg 5 / 9-st

Kinemaatiline viskoossus:	määramata
Lahustuvus vees: (20 °C juures)	täielikult segunev
Lahustuvus teistes lahustites määramata	
N-oktanol/vesi jaotustegur:	määramata
Aururõhk:	ligikaudu 57,3 hPa
Tihedus (20 °C juures):	0,92 g/cm ³ K-QP1012E
Auru suhteline tihedus:	>1
Osakeste omadused:	ei ole rakendatav

9.2. Muu teave**Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta**

Plahvatavus

Ei plahvatus

Isesüttimistemperatuur

tahke:

gaasiline:

ei ole rakendatav

ligikaudu 425 °C

Oksüdeerivus

Mitte asjassepuutuv

Muud ohutusnäitajad

Suhteline aurumiskiirus:

ligikaudu 3,4

Tahke aine sisaldus:

määramata

Sublimatsioonitemperatuur:

ei ole rakendatav

Pehmenemispunkt:

ei ole rakendatav

Hangumistemperatuur:

ei ole rakendatav

Dünaamiline viskoossus:

määramata

Väljavooluaeg:

määramata

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**10.1. Reaktsioonivõime**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

10.2. Keemiline stabiilsus

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Mitte lasta toimida temperatuuril üle 30 °C.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Oksüdeerivad ühendid (Peroksiidid, Lämmastikhape)

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

Lisainformatsioon

Ära sega kokku teiste ainete või kemikaalidega.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta**11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008****Akute toksilisus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Scheibenklar Frostschutz - Superkonzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: c7410_sd

Lehekülg 6 / 9-st

CASi nr	Nimetus				
	Kokkupuute viis	Doos	Liigid	Allikas	Meetod
107-21-1	Etaandiool, Etüleenglükool				
	suukaudne	ATE mg/kg	500		
	nahakaudne	LD50 mg/kg	10600	Küülik	GESTIS

Ärritavus ja söövitavus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Sensibiliseeriv toime

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Hingamiskahjustus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

11.2. Teave muude ohtude kohta

Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

Lisateave

Harilikul kasutamisel ei ole tekkinud tervisekahjustusi.

12. JAGU. Ökoloogiline teave

12.1. Mürgisus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Ei sisalda keskkonnaohtlikke või veepuhastites mittelagunevaid aineid.

Toote pindaktiivsed ained vastavad kõikidele nõuetele määruse 648/2004/EC kohaselt.

Kergesti biodegradeeruv, testitud vastavalt OECD testile.

12.3. Bioakumulatsioon

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

Jaotustegur n-oktanool-vesi

CASi nr	Nimetus	Log Pow
107-21-1	Etaandiool, Etüleenglükool	-1,36

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Segus olevad ained ei vasta PBT/vPvB-kriteeriumidele vastavalt REACH-määruse XIII-lisale.

12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

See toode ei sisalda ainet, millel on mitte-sihtmärkorganismide sisesekretsioonisüsteemi häireid põhjustavad omadused, kuna mitte ükski koostisosa ei vasta sellele kriteeriumile.

12.7. Muu kahjulik mõju

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

Lisateave

Keemiline hapnikutarve (KHT) 1265 mg O₂/g.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Scheibenklar Frostschutz - Superkonzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: c7410_sd

Lehekülg 7 / 9-st

13. JAGU. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmete arvestus

Kanister tuleb täielikult tühjendada.

Ärge valage toote jääke suurtes kogustes heitveesüsteemi.

Jäätmekood: toode

070699 ORGAANILISTES KEEMIAPROTSESSIDES TEKINUD JÄÄTMED; Rasvade, määrete, seepide, puhastus-, desinfitseerimis- ja kosmeetikavahendite valmistamisel, kokkusegamisel, jaotamisel ja kasutamisel tekkinud jäätmed; Nimistus mujal nimetamata jäätmed

Jäätmekood: tootejäädgid

070699 ORGAANILISTES KEEMIAPROTSESSIDES TEKINUD JÄÄTMED; Rasvade, määrete, seepide, puhastus-, desinfitseerimis- ja kosmeetikavahendite valmistamisel, kokkusegamisel, jaotamisel ja kasutamisel tekkinud jäätmed; Nimistus mujal nimetamata jäätmed

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Tühjad anumad tuleb käidelda kas taaskasutamiseks või hävitamiseks ettenähtud nõuete järgi.

14. JAGU. Veonõuded

Maismaaveod (ADR/RID)

14.1. ÜRO number või ID number:

UN 1170

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)

14.3. Transpordi ohuklass(id):

3

14.4. Pakendigrupp:

III

Märgistus:

3



Klassifitseerimise kood:

F1

Erinõuded:

144 601

Piiratud kogus (LQ):

5 L

Lubatud kogus:

E1

Veokategooria:

3

Ohu number:

30

Tunnelis liiklemise piirangud:

D/E

Mereveod (IMDG)

14.1. ÜRO number või ID number:

UN 1170

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)

14.3. Transpordi ohuklass(id):

3

14.4. Pakendigrupp:

III

Märgistus:

3



Erinõuded:

144, 223

Piiratud kogus (LQ):

5 L

Lubatud kogus:

E1

EmS:

F-E, S-D

14.5. Keskkonnaohud

KESKKONNAOHTLIK:

Ei

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Scheibenklar Frostschutz - Superkonzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: c7410_sd

Lehekülg 8 / 9-st

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Ei ole kohustuslik

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Mitte asjassepuutuv

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

EL reguleerivad õigusaktid

Kasutamise piirangud (REACH, XVII lisa):

Sisend 3, Sisend 40

Riiklikud õigusaktid

Vee ohuklass (Saksamaa):

1 - vähesel määral ohtlik veekeskkonnale

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave

Muudatused

Need andmed sisaldavad muudatusi võrreldes eelmiste versioonidega osas(osades): 3 / 6 / 7 / 8 / 12

Lühendid ja akronüümid

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Scheibenklar Frostschutz - Superkonzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: c7410_sd

Lehekülg 9 / 9-st

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

SVHC: Substance of Very High Concern

Lühendid ja akronüümid leiata tabelist <http://abbrev.esdscom.eu>

Segude klassifitseerimine ja kasutatud hindamismeetod vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Klassifikatsioon	Klassifitseerimismeetod
Flam. Liq. 3; H226	Testandmete põhjal

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H225 Väga tuleohtlik vedelik ja aur.

H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.

H302 Allaneelamisel kahjulik.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)